



AIR GAP

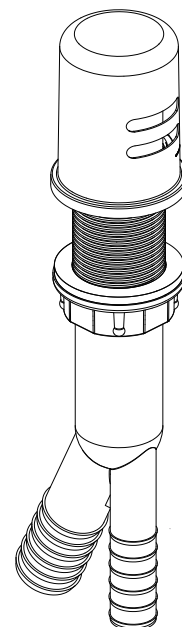
Model MIRAG100CP, MIRAG100SS, MIRAG100ORB

ESPACIO DE AIRE

Modelos MIRAG100CP, MIRAG100SS, MIRAG100ORB

COUPURE ANTI-RETOUR

Modèles MIRAG100CP, MIRAG100SS, MIRAG100ORB



English

CARE INSTRUCTIONS:

To preserve the finish, do not use abrasive cleaners on this product. Any cleaners should be rinsed off immediately.

Español

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

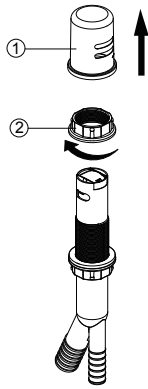
Para preservar el acabado, no uses limpiadores abrasivos en este producto. Debe enjuagarse cualquier limpiador inmediatamente.

Français

DIRECTIVES D'ENTRETIEN:

Pour conserver le fini, n'utilisez pas des nettoyeurs abrasifs sur ce produit. Tout nettoyant doit être rincé immédiatement.

1

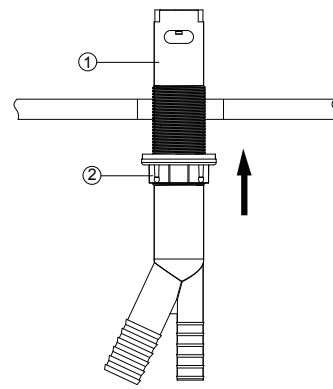


Remove the cap (1) and ribbed nut (2).

Retira la tapa (1) y la tuerca estriada (2).

Retirez le capuchon (1) et l'écrou nervuré (2).

2

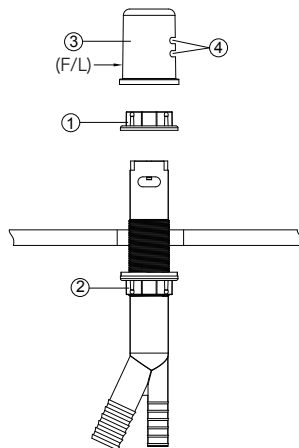


Insert the air gap (1) through the sink deck hole, leaving approximately 1/2 " of the body threads showing above sink deck. (Back the ribbed nut (2) down if necessary).

Inserta el espacio de aire (1) a través del orificio en el piso del fregadero, dejando aproximadamente 1/2 " de la rosca de la pieza asomando por encima del piso del fregadero. (Baja la tuerca estriada (2) si es necesario).

Insérez la coupure anti-retour (1) dans le trou du plateau d'évier, en laissant environ 1,27 cm (1/2 po) du filetage du corps visible au-dessus du plateau de l'évier. (Repliez l'écrou nervuré (2) si nécessaire).

3



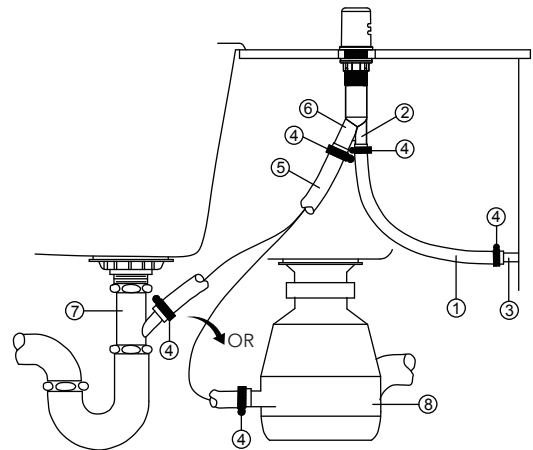
Thread the ribbed nut (1) fully onto body. Tighten the ribbed nut (2) firmly. Snap the cap (3) onto ribbed nut (1), with the slotted vents (4) facing the wall.

Note: The air gap is to be installed so that the flood level mark (F/L) shall be at or above the flood level of the sink or other receptacle which may be connected to the sanitary drain into which the air gap discharges.

(Enrosca completamente la tuerca estriada (1) en la pieza). (Aprieta la tuerca estriada (2) de manera firme). Coloca la tapa (3) sobre la rosca estriada (1), con los respiraderos de ranuras (4) de frente a la pared. Nota: El espacio de aire debe instalarse de modo que la marca del nivel de rebosamiento (F/L) quede al nivel o por encima del nivel de rebosamiento del fregadero o de otro receptáculo que pueda ser conectado al desagüe sanitario en el cual el espacio de aire descarga.

Enfilez l'écrou nervuré (1) complètement dans le corps. Serrez l'écrou nervuré (2) fermement. Emboîtez le capuchon (3) sur l'écrou nervuré (1) avec les événements fendus (4) faisant face au mur. Remarque : La coupure anti-retour doit être installée de façon à ce que le niveau de débordement (N/D) soit à ou au-dessus du niveau de trop-plein de l'évier ou autre récipient qui peut être connecté au tuyau d'évacuation sanitaire dans lequel la coupure anti-retour se décharge.

4

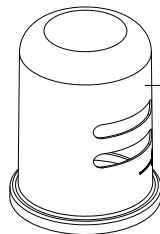


Connect the dishwasher outlet hose (5/8 " I.D.) (1) to air gap inlet (smaller diameter leg) (2) and to dishwasher outlet (3) using hose clamps (4). Connect the drain hose (7/8 " I.D.) (5) to air gap outlet (larger dimension leg) (6) and to "Y" fitting (7) or disposer (8) using hose clamps. (1, 3, 4, 5, 7, 8 are not included).

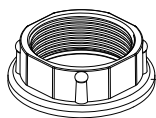
Conecta la manguera de salida del lavaplatos (5/8 " I.D.) (1) a la entrada del espacio de aire (tramo de diámetro más pequeño) (2) y a la salida del lavaplatos (3) usando abrazaderas para manguera (4). Conecta la manguera del desagüe (7/8 " I.D.) (5) a la salida del espacio de aire (tramos de dimensión mayor) (6) y al acople en "Y" (7) o al triturador (8) usando abrazaderas para manguera. (No se incluyen 1, 3, 4, 5, 7, 8).

Connectez le boyau de sortie du lave-vaisselle (1,58 cm [5/8 po] D.I.) à l'entrée de la coupure anti-retour (plus petit pied de diamètre) (2) et à la sortie du lave-vaisselle (3) au moyen des colliers de serrage (4). Connectez le tuyau de drainage (2,22 cm [7/8 po] D.I.) à la sortie de la coupure anti-retour (plus grande dimension de pied) (6) et au raccord en Y (7) ou broyeur à déchets (8) au moyen des colliers de serrage. (1, 3, 4, 5, 7, 8 ne sont pas compris).

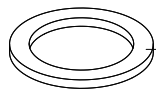
* Specify Finish
Especifique el Acabado
Précisez le Fini



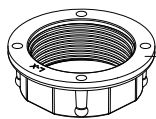
RP80464*
Cap
Tapa
Capuchon



RP56067
Ribbed nut
Tuerca estriada
Écrou nervuré



RP64157
Washer
Arandela
Rondelle



RP56067
Ribbed nut
Tuerca estriada
Écrou nervuré

